

# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.  
GENERAL

A/39/648  
S/16826

12 November 1984

RUSSIAN

ORIGINAL: SPANISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Тридцать девятая сессия  
Пункт 25 повестки дня  
ПОЛОЖЕНИЕ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АМЕРИКЕ:  
УГРОЗА МЕЖДУНАРОДНОМУ МИРУ И  
БЕЗОПАСНОСТИ И МИРНЫЕ  
ИНИЦИАТИВЫ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Тридцать девятый год

Письмо Постоянного представителя Никарагуа при  
Организации Объединенных Наций от 12 ноября  
1984 года на имя Генерального секретаря

Имею честь обратиться к Вашему Превосходительству в целях довести до Вашего сведения содержание нот от 10 и 11 ноября текущего года, направленных министром иностранных дел Республики Никарагуа Его Превосходительством Мигелем Д'Эското Брокманом на имя государственного секретаря Соединенных Штатов Америки Его Превосходительства Джорджа Шульца.

Буду признателен Вашему Превосходительству за распространение настоящего письма и упомянутых нот в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 25 повестки дня и документа Совета Безопасности.

Хавьер ЧАМОРРО МОРА  
Посол  
Постоянный представитель  
Никарагуа при Организации  
Объединенных Наций

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

### Нота министра иностранных дел Никарагуа от 10 ноября 1984 года на имя государственного секретаря Соединенных Штатов Америки

Вновь обращаюсь к Вашему Превосходительству, с тем чтобы указать на следующие факты:

Сегодня в 9 ч. 19 м. самолет SR-71 военно-воздушных сил Соединенных Штатов вновь вторгся в суверенное воздушное пространство Никарагуа в секторе Пуэрто Морасан и, совершив облет городов Чинандега, Коринто, Пуэрто Сандино, Манагуа, Гранада, Хуигальпа и Сиуна, удалился в 9 ч. 27 м. в направлении Гондураса. В воздушном пространстве Гондураса самолет SR-71 развернулся и опять вторгся в воздушное пространство Никарагуа в департаменте Мадрис, вновь облетел города Эстели и Чинандега и покинул Никарагуа через Пунта Косигуина в 9 ч. 36 м.

Кроме того, в тот же день, между 8 ч. 00 м. и 10 ч. 30 м., другой самолет военно-воздушных сил США типа RC-135 вторгся в наше воздушное пространство и совершил несколько облетов в районе от Пунта Косигуина до бухты Салинас, т.е. на протяжении всей нашей прибрежной тихоокеанской территории на расстоянии 9 миль от наших берегов.

Непрерывный облет нашей территории этим самолетом SR-71, который осуществлял шпионскую деятельность и пытался создать обстановку страха и тревоги среди населения Никарагуа, является серьезным свидетельством того, что правительство Соединенных Штатов, отнюдь не отказавшись от своих интервенционистских планов, быстро наращивает подготовку к прямой массовой войне против Никарагуа, что вынуждает мое правительство обратиться в Совет Безопасности Организации Объединенных Наций, чтобы разоблачить эту неминуемую угрозу международному миру и безопасности.

Одновременно с тем, что правительство Соединенных Штатов грубо нарушает наше воздушное пространство, в заливе Фонсека организуются военно-морские маневры, а в Карибском море проводятся военные учения с участием более 20 боевых кораблей США. Все это, наряду с состоянием боевой готовности, объявленным в Форт-Брагге (Северная Каролина) - месторасположении 82-й воздушно-десантной дивизии, и переброской 101-й парашютно-десантной дивизии в один из прибрежных штатов США, создает положение неминуемой агрессии, аналогичное тому, которое складывалось ранее в других странах.

Перед лицом этих фактов, которые следует рассматривать в свете прямых угроз со стороны высокопоставленных должностных лиц правительства Соединенных Штатов, включая самого президента Рейгана, мое правительство еще раз вновь подтверждает свое суверенное право обеспечить себя средствами, необходимыми для того, чтобы противостоять и дать отпор любой интервенционистской аванюре.

Следует отметить, что эти открытые шпионские действия отражают то противозаконное и высокомерное поведение, которое характеризует правительство Соединенных Штатов в его отношениях с Никарагуа и в силу которого оно оставляет без ответа многочисленные ноты протеста, направленные ему правительством Никарагуа.

Заявляя свой официальный и самый решительный протест по поводу неоднократных нарушений нашего национального воздушного пространства, которые являются составной частью главной стратегии, направленной на вооруженную интервенцию против Никарагуа, мое правительство решительно требует от администрации США немедленно прекратить эти агрессивные и интервенционистские планы и строго соблюдать нормы международного права, а также постановление Международного Суда от 10 мая текущего года, предписывающее прекратить военные и полувоенные действия Соединенных Штатов против Никарагуа и уважать суверенитет, территориальную неприкосновенность и политическую независимость Никарагуа, которые являются неотъемлемыми правами никарагуанского народа, закрепленными в международном праве, и которые нельзя ставить под угрозу с помощью военных и полувоенных действий, аналогичных тем, которые открыто осуществляет правительство Соединенных Штатов против моей страны.

С уважением,

Мигель Д'Эското Брокман  
Министр иностранных дел

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Нота министра иностранных дел Никарагуа от  
11 ноября 1984 года на имя государственного  
секретаря Соединенных Штатов Америки

Вновь обращаюсь к Вашему Превосходительству, с тем чтобы указать на следующие факты:

Сегодня, 11 ноября, в 9 ч. 15 м. самолет SR-71 военно-воздушных сил Соединенных Штатов вновь вторгся в воздушное пространство нашей страны в районе департамента Чинандега и совершил облет городов Манагуа, Масая, Хуигальпа и Блуффилдс. Затем самолет SR-71 развернулся и, совершив облет городов Матагальпа, Эстели и Пунта-Уете, в 9 ч. 36 м. покинул воздушное пространство нашей страны через сектор Бокита. Аналогичным образом, в 11 ч. 05 м. самолет SR-71 вновь вторгся в воздушное пространство нашей страны в районе департамента Чинандега и, совершив облет городов Леон, Манагуа, Хуигальпа и северной части Блуффилдс, приблизительно в 11 ч. 15 м. покинул никарагуанское воздушное пространство.

Кроме того, в тот же день в 11 ч. 10 м. самолет типа RC-135 военно-воздушных сил Соединенных Штатов вторгся в национальное воздушное пространство в районе Пунта Косигуина, проследовал вдоль Тихоокеанского побережья Никарагуа до города Сан-Хуан-дель-Сур, пересек перешеек Ривас и озеро Никарагуа, а затем повернул в сторону территории Коста-Рики.

Эти ежедневные и непрекращающиеся нарушения нашего национального воздушного пространства свидетельствуют о противозаконном и высокомерном поведении правительства Соединенных Штатов, являющемся результатом проводимой им незаконной политики применения или угрозы применения силы против Никарагуа в нарушение основополагающих принципов, которые призваны регулировать отношения между государствами и которые закреплены в международном праве и Уставе Организации Объединенных Наций.

Военные и полуввоенные действия, которые администрация Соединенных Штатов осуществляет против суверенитета, территориальной неприкосновенности и независимости Никарагуа, также представляют собой открытое нарушение постановления Международного Суда от 10 мая с.г.

Перед лицом этих опасных действий, являющихся предварительными шагами развязывания прямой и массированной войны против моей страны, правительство Никарагуа вновь подтверждает свое неотъемлемое право на защиту национального суверенитета и независимости.

/...

Кроме того, необходимо отметить, что в результате взрывов, спровоцированных самолетом SR-71 над национальной территорией, был нанесен серьезный материальный ущерб жилищам и имуществу многих жителей Никарагуа, в связи с чем мое правительство возлагает на администрацию Соединенных Штатов прямую ответственность за весь ущерб, нанесенный имуществу никарагуанских граждан.

Заявляя свой официальный и самый решительный протест по поводу этих последних вопиющих актов шпионажа, которые также представляют собой грубую психологическую агрессию против никарагуанского народа, мое правительство решительно требует от администрации Соединенных Штатов прекратить всякие подобные проявления воинствующей политики силы и угрозы силой и в то же время настойчиво призывает ее со всей ответственностью подумать о тех серьезнейших последствиях для регионального и международного мира, которые будет иметь прямая военная интервенция против Никарагуа.

С уважением,

Мигель Д'Эското Брокманн  
Министр иностранных дел

-----